

EN

Make sure that your gabion is positioned securely. Read the instructions carefully and retain the manual for future reference. Important: A filled gabion is very heavy and tipping over will result in dangerous situations and serious injuries. The following knowledge is at least required for the construction of gabions: Safe handling of tools, machines, ladders and scaffolding. Knowledge of occupational safety and operational safety as well as taking precautionary measures against any accidents and hazards. Experience in the transport and handling of heavy, bulky components. Knowledge of local building regulations. In case of any uncertainties or if you do not possess above qualifications, consult a specialist, certified engineer or contact a competent installation company. Warning: Gabions must be set up on a sufficiently stable surface only and in accordance with the installation instructions! Must wear protective gloves. Please wear safety glasses, gloves, safety shoes, and helmet (head protection) when you install the product. Do not install the product during extreme weather conditions such as strong winds or low temperatures. Due to the characteristics of the product, the edges of some accessories are sharp, please assemble carefully to avoid injury. Do not allow children and pets in the assembly area. Attention! The danger of falling during installation! The hazards must be assessed, and protective measures must be taken before installation. WARNING: The power connector is not waterproof, please keep it away from water. WARNING: Disconnect the power supply when products in maintenance.

DE

Stellen Sie sicher, dass Ihr Gabionenkorb sicher positioniert ist. Lesen Sie die Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Wichtig: Ein gefüllter Gabionenkorb ist sehr schwer und kann beim Umkippen zu gefährlichen Situationen und schweren Verletzungen führen. Für den Bau von Gabionenkörben sind mindestens folgende Kenntnisse erforderlich: Sicherer Umgang mit Werkzeugen, Maschinen, Leitern und Gerüsten. Kenntnisse über Arbeitssicherheit und Betriebssicherheit sowie über Vorsichtsmaßnahmen gegen Unfälle und Gefahren. Erfahrung im Transport und Umgang mit schweren, sperrigen Bauteilen. Kenntnisse der örtlichen Bauvorschriften. Bei Unsicherheiten oder wenn Sie nicht über die oben genannten Qualifikationen verfügen, wenden Sie sich an einen Fachmann, einen zertifizierten Ingenieur oder eine kompetente Installationsfirma. Warnung: Gabionen dürfen nur auf einem ausreichend stabilen Untergrund und gemäß der Montageanleitung aufgestellt werden! Schutzhandschuhe müssen getragen werden. Bitte tragen Sie bei der Montage des Produkts eine Schutzbrille, Handschuhe, Sicherheitsschuhe und einen Helm (Kopfschutz). Montieren Sie Das Produkt nicht bei extremen Wetterbedingungen wie starkem Wind oder niedrigen Temperaturen. Aufgrund der Eigenschaften des Produkts sind die Kanten einiger Zubehöerteile scharf. Bitte montieren Sie diese vorsichtig, um Verletzungen zu vermeiden. Halten Sie Kinder und Haustiere vom Montagebereich fern. Achtung! Sturzgefahr während der Installation! Die Gefahren müssen bewertet und vor der Installation Schutzmaßnahmen getroffen werden. WARNUNG: Der Stromanschluss ist nicht wasserdicht, bitte halten Sie ihn von Wasser fern. WARNUNG: Trennen Sie die Stromversorgung, wenn Produkte gewartet werden.

FR

Assurez-vous que votre gabion est bien positionné. Lisez attentivement les instructions et conservez le manuel pour référence ultérieure. Important : un gabion rempli est très lourd et son renversement peut entraîner des situations dangereuses et des blessures graves. Les connaissances suivantes sont au minimum requises pour la construction de gabions : Manipulation en toute sécurité des outils, machines, échelles et échafaudages. Connaissance de la sécurité au travail et de la sécurité opérationnelle, ainsi que des mesures de précaution à prendre contre les accidents et les dangers. Expérience dans le transport et la manipulation de composants lourds et encombrants. Connaissance des réglementations locales en matière de construction. En cas de doute ou si vous ne possédez pas les qualifications ci-dessus, consultez un spécialiste, un ingénieur certifié ou contactez une entreprise d'installation compétente. Avertissement : Les gabions doivent être installés uniquement sur une surface suffisamment stable et conformément aux instructions d'installation ! Le port de gants de protection est obligatoire. Veuillez porter des lunettes de sécurité, des gants, des chaussures de sécurité et un casque (protection de la tête) lors de l'installation du produit. N'installez pas le produit dans des conditions météorologiques extrêmes, telles que des vents violents ou des températures basses. En raison des caractéristiques du produit, les bords de certains accessoires sont tranchants. Veuillez les assembler avec précaution afin d'éviter toute blessure. Ne laissez pas les enfants et les animaux domestiques s'approcher de la zone d'assemblage. Attention ! Risque de chute pendant l'installation ! Les dangers doivent être évalués et des mesures de protection doivent être prises avant l'installation. AVERTISSEMENT : le connecteur d'alimentation n'est pas étanche, veuillez le tenir à l'écart de l'eau. AVERTISSEMENT : débranchez l'alimentation électrique lorsque les produits sont en maintenance.

NL

Zorg ervoor dat uw schanskorf stevig staat. Lees de instructies zorgvuldig door en bewaar de handleiding voor toekomstig gebruik. Belangrijk: een gevulde schanskorf is erg zwaar en kan omvallen, wat gevaarlijke situaties en ernstig letsel tot gevolg kan hebben. Voor de bouw van schanskorven is minimaal de volgende kennis vereist: Veilig omgaan met gereedschap, machines, ladders en steigers. Kennis van arbeidsveiligheid en bedrijfsveiligheid, evenals het nemen van voorzorgsmaatregelen tegen ongevallen en gevaren. Ervaring met het vervoeren en hanteren van zware, omvangrijke onderdelen. Kennis van lokale bouwvoorschriften. Raadpleeg bij twijfel of als u niet over bovenstaande kwalificaties beschikt een specialist, gecertificeerd ingenieur of neem contact op met een bevoegd installatiebedrijf. Waarschuwing: Gabions mogen alleen op een voldoende stabiele ondergrond worden geplaatst en in overeenstemming met de installatie-instructies! Draag beschermende handschoenen. Draag een veiligheidsbril, handschoenen, veiligheidschoenen en een helm (hoofdbescherming) wanneer u het product installeert. Installeer het product niet tijdens extreme weersomstandigheden, zoals harde wind of lage temperaturen. Vanwege de eigenschappen van het product zijn de randen van sommige accessoires scherp. Wees voorzichtig bij het monteren om letsel te voorkomen. Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van de montageplaats. Let op! Gevaar voor vallen tijdens de installatie! De gevaren moeten worden beoordeeld en er moeten beschermende maatregelen worden genomen vóór de installatie. WAARSCHUWING: De stroomaansluiting is niet waterdicht, houd deze uit de buurt van water. WAARSCHUWING: Koppel de stroomtoevoer los wanneer producten worden onderhouden.

ES

Asegúrese de que su gavión esté colocado de forma segura. Lea atentamente las instrucciones y conserve el manual para futuras consultas. Importante: un gavión lleno es muy pesado y volcarlo puede provocar situaciones peligrosas y lesiones graves. Para la construcción de gaviones se requieren, como mínimo, los siguientes conocimientos: Manejo seguro de herramientas, máquinas, escaleras y andamios. Conocimientos sobre seguridad laboral y seguridad operativa, así como sobre la adopción de medidas de precaución contra accidentes y peligros. Experiencia en el transporte y la manipulación de componentes pesados y voluminosos. Conocimiento de la normativa local en materia de construcción. En caso de duda o si no se dispone de las cualificaciones mencionadas, consulte a un especialista, a un ingeniero certificado o póngase en contacto con una empresa de instalación competente. Advertencia: ¡Los gaviones deben instalarse únicamente sobre una superficie suficientemente estable y de acuerdo con las instrucciones de instalación! Es obligatorio el uso de guantes de protección. Utilice gafas de seguridad, guantes, calzado de seguridad y casco (protección para la cabeza) durante la instalación del producto. No instale el producto en condiciones meteorológicas extremas, como vientos fuertes o bajas temperaturas. Debido a las características del producto, los bordes de algunos accesorios son afilados, por lo que se recomienda montarlos con cuidado para evitar lesiones. No permita que haya niños ni mascotas en la zona de montaje. ¡Atención! ¡Peligro de caída durante la instalación! Se deben evaluar los riesgos y tomar medidas de protección antes de la instalación. ADVERTENCIA: El conector de alimentación no es resistente al agua, manténgalo alejado del agua. ADVERTENCIA: Desconecte la fuente de alimentación cuando los productos estén en mantenimiento.

IT

Assicurarsi che il gabbione sia posizionato in modo sicuro. Leggere attentamente le istruzioni e conservare il manuale per riferimento futuro. Importante: un gabbione riempito è molto pesante e il suo ribaltamento può causare situazioni pericolose e lesioni gravi. Per la costruzione dei gabbioni è necessario possedere almeno le seguenti conoscenze: Uso sicuro di attrezzi, macchine, scale e ponteggi. Conoscenza della sicurezza sul lavoro e della sicurezza operativa, nonché delle misure precauzionali contro incidenti e pericoli. Esperienza nel trasporto e nella movimentazione di componenti pesanti e ingombranti. Conoscenza delle norme edilizie locali. In caso di dubbi o se non si possiedono le qualifiche sopra indicate, consultare uno specialista, un ingegnere certificato o contattare un'azienda di installazione competente. Avvertenza: I gabbioni devono essere installati solo su una superficie sufficientemente stabile e in conformità con le istruzioni di installazione! Indossare guanti protettivi. Indossare occhiali di sicurezza, guanti, scarpe antinfortunistiche e casco (protezione per la testa) durante l'installazione del prodotto. Non installare il prodotto in condizioni climatiche estreme, come vento forte o basse temperature. A causa delle caratteristiche del prodotto, i bordi di alcuni accessori sono affilati, quindi assemblare con cautela per evitare lesioni. Non consentire l'accesso a bambini e animali domestici nell'area di assemblaggio. Attenzione! Pericolo di caduta durante l'installazione! È necessario valutare i rischi e adottare misure di protezione prima dell'installazione. AVVERTENZA: il connettore di alimentazione non è impermeabile, tenerlo lontano dall'acqua. AVVERTENZA: scollegare l'alimentazione durante la manutenzione dei prodotti.

PL

Upewnij się, że gabion jest dobrze zamocowany. Przeczytaj uważnie instrukcję i zachowaj ją na przyszłość. Ważne: Wypetniony gabion jest bardzo ciężki, a jego przewrócenie się może spowodować niebezpieczne sytuacje i poważne obrażenia. Do budowy gabionów potrzebna jest przynajmniej taka wiedza: Bezpieczne obchodzenie się z narzędziami, maszynami i drabinami i rusztowaniami. Znajomość zasad bezpieczeństwa pracy i bezpieczeństwa eksploatacji, a także podejmowanie środków ostrożności przeciwko wypadkom i zagrożeniom. Doświadczenie w transporcie i obsłudze ciężkich, nieporęcznych elementów. Znajomość lokalnych przepisów budowlanych. W razie jakiegokolwiek wątpliwości lub braku powyższych kwalifikacji należy skonsultować się ze specjalistą, certyfikowanym inżynierem lub skontaktować się z kompetentną firmą instalacyjną. Ostrzeżenie: Gabiony należy ustawiać wyłącznie na wystarczająco stabilnej powierzchni i zgodnie z instrukcją montażu! Należy nosić rękawice ochronne. Podczas montażu produktu należy nosić okulary ochronne, rękawice, obuwie ochronne i kask (ochrona głowy). Nie należy montować produktu w ekstremalnych warunkach pogodowych, takich jak silny wiatr lub niskie temperatury. Ze względu na właściwości produktu krawędzie niektórych elementów wyposażenia są ostre, dlatego należy zwrócić się ostrożnie, aby uniknąć obrażeń. Nie należy dopuszczać dzieci i zwierząt domowych do obszaru montażu. Uwaga! Niebezpieczeństwo upadku podczas montażu! Przed montażem należy ocenić zagrożenia i podjąć środki ochronne. OSTRZEŻENIE: Złącze zasilania nie jest wodoodporne, należy chronić je przed wodą. OSTRZEŻENIE: Podczas konserwacji produktów należy odłączyć zasilanie.

CZ

Ujistěte se, že je váš gabion bezpečně umístěn. Pečlivě si přečtěte pokyny a uchovejte návod pro budoucí použití. Důležité: Naplněný gabion je velmi těžký a jeho převrácení může vést k nebezpečným situacím a vážným zraněním. Pro stavbu gabionů jsou vyžadovány alespoň následující znalosti: Bezpečné zacházení s nástroji, stroji, žebříky a lešeními. Znalost bezpečnosti práce a provozní bezpečnosti, jakož i přijímání preventivních opatření proti nehodám a zraněním. Zkušenosti s přípravou a manipulací s těžkými, objemnými součástmi. Znalost místních stavebních předpisů. V případě jakýchkoli nejistot nebo pokud nemáte výše uvedené kvalifikace, poraďte se s odborníkem, certifikovaným inženýrem nebo kontaktujte kompetentní instalační společnost. Varování: Gabiony musí být instalovány pouze na dostatečně stabilním povrchu a v souladu s

montážními pokyny! Je nutné nosit ochranné rukavice. Při instalaci produktu noste ochranné brýle, rukavice, bezpečnostní obuv a helmu (ochranu hlavy). Produkt neinstalujte za extrémních povětrnostních podmínek, jako je silný vítr nebo nízké teploty. Vzhledem k vlastnostem produktu jsou hrany některých příslušenství ostré, proto při montáži postupujte opatrně, abyste se nezranili. Do montážní oblasti nepouštějte děti ani domácí zvířata. Pozor! Nebezpečí pádu během instalace! Před instalací je nutné posoudit rizika a přijmout ochranná opatření. UPOZORNĚNÍ: Napájecí konektor není vodotěsný, chraňte jej před vodou. UPOZORNĚNÍ: Při údržbě produktů odpojte napájení.

DK

Sørg for, at din gabion er placeret sikkert. Læs instruktionerne omhyggeligt, og opbevar manualen til senere brug. Vigtigt: En fyldt gabion er meget tung, og hvis den vælter, kan det medføre farlige situationer og alvorlige skader. Følgende viden er som minimum påkrævet for at kunne opføre gabioner: Sikker håndtering af værktøj, maskiner, stiger og stillader. Kendskab til arbejdssikkerhed og driftssikkerhed samt forebyggende foranstaltninger mod ulykker og farer. Erfaring med transport og håndtering af tunge, voluminøse komponenter. Kendskab til lokale bygningsreglementer. I tilfælde af usikkerhed eller hvis du ikke besidder ovenstående kvalifikationer, skal du konsultere en specialist, certificeret ingeniør eller kontakte et kompetent installationsfirma. Advarsel: Gabioner må kun opstilles på en tilstrækkelig stabil overflade og i overensstemmelse med installationsvejledningen! Der skal bæres beskyttelseshandsker. Bær sikkerhedsbriller, handsker, sikkerhedssko og hjelm (hovedbeskyttelse), når du installerer produktet. Installer ikke produktet under ekstreme vejrforhold, såsom stærk vind eller lave temperaturer. På grund af produktets egenskaber er kanterne på nogle tilbehørsdele skarpe. Vær forsigtig under samlingen for at undgå personskader. Børn og kæledyr må ikke opholde sig i monteringsområdet. OBS! Fare for fald under installationen! Farene skal vurderes, og der skal træffes beskyttelsesforanstaltninger inden installationen. ADVARSEL: Strømtikket er ikke vandtæt. Hold det væk fra vand. ADVARSEL: Afbryd strømforsyningen, når produktene vedligeholdes.

PT

Certifique-se de que o seu gabião está posicionado de forma segura. Leia atentamente as instruções e guarde o manual para referência futura. Importante: Um gabião cheio é muito pesado e, se tombar, poderá causar situações perigosas e ferimentos graves. Para a construção de gabiões, é necessário, no mínimo, o seguinte conhecimento: Manuseamento seguro de ferramentas, máquinas, escadas e andaimes. Conhecimento de segurança no trabalho e segurança operacional, bem como tomada de medidas de precaução contra acidentes e perigos. Experiência no transporte e manuseamento de componentes pesados e volumosos. Conhecimento dos regulamentos locais de construção. Em caso de dúvidas ou se não possuir as qualificações acima, consulte um especialista, engenheiro certificado ou contate uma empresa de instalação competente. Aviso: Os gabiões devem ser instalados apenas em superfícies suficientemente estáveis e de acordo com as instruções de instalação! É obrigatório o uso de luvas de proteção. Use óculos de segurança, luvas, calçado de segurança e capacete (proteção para a cabeça) ao instalar o produto. Não instale o produto em condições climáticas extremas, como ventos fortes ou baixas temperaturas. Devido às características do produto, as bordas de alguns acessórios são afiadas. Monte com cuidado para evitar ferimentos. Não permita que crianças e animais de estimação entrem na área de montagem. Atenção! Perigo de queda durante a instalação! Os riscos devem ser avaliados e medidas de proteção devem ser tomadas antes da instalação. AVISO: O conector de alimentação não é à prova de água, mantenha-o longe da água. AVISO: Desligue a fonte de alimentação quando os produtos estiverem em manutenção.

HU

Győződjön meg arról, hogy a gabion biztonságosan van elhelyezve. Gondosan olvassa el az utasításokat, és őrizze meg a kézikönyvet a későbbi felhasználáshoz. Fontos: A megtöltött gabion nagyon nehéz, és felborulása veszélyes helyzeteket és súlyos sérüléseket okozhat. A gabionok építéséhez legalább a következő ismeretek szükségesek: Szerszámok, gépek, létrák és állványok biztonságos kezelése. A munkavédelem és a működési biztonság ismerete, valamint a balesetek és veszélyek előni övintézkedések meghatározása. Tapasztalat nehéz, terjedelmes alkatrészek szállításában és kezelésében. A helyi építési előírások ismerete. Bármilyen bizonytalanság esetén, vagy ha nem rendelkezik a fenti képesítésekkel, forduljon szakemberhez, okleveles mérnökhöz, vagy vegye fel a kapcsolatot egy kompetens szerelőcéggel. Figyelem: A gabionokat csak kellően stabil felületen és a szerelési utasításoknak megfelelően szabad felállítani! Védőkesztyűt kell viselni. A termék felszerelésekor viseljen védőszemüveget, kesztyűt, biztonsági cipőt és sisakot (fejvédőt). Ne szerelje fel a terméket szélsőséges időjárási körülmények között, például erős szél vagy alacsony hőmérséklet esetén. A termék jellemző miatt egyes tartozékok élei élesek, ezért a szerelésnek elkerülnie éleséket óvatosan szerelje össze őket. Ne engedje gyermekeket és háziállatokat a szerelési területre. Figyelem! A szerelés során fennáll a leesés veszélye! A veszélyeket fel kell mérni, és a szerelés előtt védőintézkedéseket kell tenni. FIGYELMEZTETÉS: A tápcsatlakozó nem vízálló, ezért tartsa távol a víztől. FIGYELMEZTETÉS: A termék karbantartása során válassza le az áramellátást.

NO

Sørg for at gabionen er plassert sikkert. Les instruksjonene nøye og opbevar bruksanvisningen for fremtidig bruk. Viktig: En fylt gabion er svært tung, og hvis den velter, kan det føre til farlige situasjoner og alvorlige skader. Følgende kunnskap er minimumskrav for å kunne bygge gabioner: Sikker håndtering av verktøy, maskiner, stiger og stillaser. Kunnskap om arbeidsmiljø og driftssikkerhet, samt forebyggende tiltak mot ulykker og farer. Erfaring med transport og håndtering av tunge, store komponenter. Kunnskap om lokale byggeforskrifter. Hvis du er usikker eller ikke har de ovennevnte kvalifikasjonene, bør du konsultere en spesialist, sertifisert ingeniør eller kontakte et kompetent installasjonsfirma. Advarsel: Gabioner må kun settes opp på et tilstrekkelig stabilt underlag og i samsvar med installasjonsinstruksjonene! Bruk vernehansker. Bruk vernebrille, hansker, verneoko og hjelm (hodebeskyttelse) når du installerer produktet. Ikke installer produktet under ekstreme værforhold, for eksempel sterk vind eller lave temperaturer. På grunn av produktets egenskaper er kanterne på noen tilbehør skarpe. Vær forsiktig når du monterer dem for å unngå skader. Ikke la barn og kjæledyr være i monteringsområdet. Oppmerksomhet! Fare for fall under installasjon! Farene må vurderes, og beskyttende tiltak må iverksettes før installasjon. ADVARSEL: Strømkontaktene er ikke vanntett, hold den unna vann. ADVARSEL: Koble fra strømforsyningen når produktene er under vedlikehold.

RO

Asigurăți-vă că gabionul este poziționat în siguranță. Citiți cu atenție instrucțiunile și păstrați manualul pentru referințe ulterioare. Important: Un gabion umplut este foarte greu și răsturnarea acestuia poate duce la situații periculoase și leziuni grave. Pentru construirea gabionelor sunt necesare cel puțin următoarele cunoștințe: Manipularea în siguranță a uneltelor, mașinilor, scărilor și schelelor. Cunoștințe privind siguranța la locul de muncă și siguranța operațională, precum și luarea de măsuri de precauție împotriva accidentelor și pericolelor. Experiență în transportul și manipularea componentelor grele și voluminoase. Cunoașterea reglementărilor locale în materie de construcții. În caz de incertitudini sau dacă nu dețineți calificările de mai sus, consultați un specialist, un inginer certificat sau contactați o companie de instalare competentă. Avertisment: Gabioanele trebuie instalate numai pe o suprafață suficient de stabilă și în conformitate cu instrucțiunile de instalare! Trebuie să purtați mănuși de protecție. Vă rugăm să purtați ochelari de protecție, mănuși, încălțăminte de protecție și cască (protecție pentru cap) atunci când instalați produsul. Nu instalați produsul în condiții meteorologice extreme, cum ar fi vânt puternic sau temperaturi scăzute. Datorită caracteristicilor produsului, marginile unor accesorii sunt ascuțite, vă rugăm să le asamblați cu atenție pentru a evita rănirea. Nu permiteți accesul copiilor și animalelor de companie în zona de asamblare. Atenție! Pericol de cădere în timpul instalării! Pericolele trebuie evaluate și trebuie luate măsuri de protecție înainte de instalare. AVERTISMENT: Conectorul de alimentare nu este rezistent la apă, vă rugăm să îl țineți departe de apă. AVERTISMENT: Deconectați sursa de alimentare atunci când produsele sunt în întreținere.

SE

Se till att din gabion är ordentligt placerad. Läs instruktionerna noggrant och spara manualen för framtida bruk. Viktigt: En fylld gabion är mycket tung och om den välter kan det leda till farliga situationer och allvariga skador. Följande kunskaper krävs minst för att bygga gabioner: Säker hantering av verktyg, maskiner, stegar och byggnadsställningar. Kunskap om arbetsmiljö och driftsäkerhet samt vidtagande av försiktighetsåtgärder mot olyckor och faror. Erfarenhet av transport och hantering av tunga, skrymmande komponenter. Kunskap om lokala byggregler. Vid osäkerhet eller om du inte har ovannästaende kvalifikationer, konsultera en specialist, certifierad ingenjör eller kontakta ett kompetent installationsföretag. Varning: Gabioner får endast placeras på en tillräckligt stabil yta och i enlighet med installationsanvisningarna! Skyddshandskar måste användas. Använd skyddsglasögon, handskar, skyddsskor och hjälm (huvudskydd) när du installerar produkten. Installera inte produkten under extrema väderförhållanden, såsom stark vind eller låga temperaturer. På grund av produktens egenskaper är kanterna på vissa tillbehör vassa. Vär försiktig vid montering för att undvika skador. Låt inte barn och husdjur vistas i monteringsområdet. Varning! Risk för fall under installationen! Riskerna måste bedömas och skyddsåtgärder måste vidtas före installationen. VARNING: Strömkontaktan är inte vattentät, håll den borta från vatten. VARNING: Koppla bort strömförsörjningen när produkterna underhålls.

BG

Уверете се, че габиянт е поставен стабилно. Прочетете внимателно инструкциите и запазете ръководството за бъдеща справка. Важно: Напълненият габиян е много тежък и преобръщането му може да доведе до опасни ситуации и сериозни наранявания. За изграждането на габияни са необходими поне следните познания: Безопасно боравене с инструменти, машини, стълби и скеле. Познания за безопасността на труда и експлоатационната безопасност, както и за предприемането на предпазни мерки срещу инциденти и опасности. Опит в транспортирането и работата с тежки, обемисти компоненти. Познания за местните строителни норми. В случай на неясни моменти или ако не притежавате горепосочените квалификации, консултирайте се със специалист, сертифициран инжнер или се свържете с компетентна монтажна фирма. Предупреждение: Габияните трябва да се монтират само върху достатъчно стабилна повърхност и в съответствие с инструкциите за монтаж! Задължително носете защитни ръкавици. Моля, носете предпазни очила, ръкавици, предпазни обущи и каска (защита за главата), когато монтирате продукта. Не монтирайте продукта при екстремни метеорологични условия, като силен вятър или ниски температури. Поради характеристиките на продукта, ръбовете на някои аксесоари са остри, моля, съблюдавайте внимателно, за да избегнете наранявания. Не допускате деца и домашни любимци в зоната на монтаж. Внимание! Опасност от падане по време на монтажа! Преди монтажа трябва да се оценят рисковете и да се вземат предпазни мерки. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Захранваият конектор не е водоустойчив, моля, дръжте го далеч от вода. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изключете захранването, когато продуктите са в процес на поддръжка.

EE

Veenduge, et teie gabioon on kindlalt paigaldatud. Lugege juhiseid hoolikalt läbi ja säilitage kasutusjuhend edaspidiseks kasutamiseks. Oluline: Täidetud gabioon on väga raske ja ümberminek võib põhjustada ohtlikke olukordi ja tõsiseid vigastusi. Gabioonide ehitamiseks on vaja vähemalt järgmisi teadmisi: Tööriistade, masinate, redelite ja tellingute ohutu käsitsemine. Tööohutuse ja tööohutuse alased teadmised ning ettevaatusabinõude võtmine õnnetuste ja ohtude vältimiseks. Kogemus raske ja suuremahuliste komponentide transportimisel ja käsitsemisel. Kohalike ehitusnormide tundmine. Kui teil on kahtlusi või kui teil puuduvad eespool nimetatud oskused, konsulteerige spetsialisti, sertifitseeritud inseneri või pöörduge pädeva paigaldusfirma poole. Hoiatus: Gabioone tohib paigaldada ainult piisavalt stabiilsel pinnal ja vastavalt

paigaldusjuhendile! Tuleb kanda kaitsekindaid. Paigaldamisel kandke kaitseprille, kindaid, turvajalateid ja kiivrit (peakaitset). Ärge paigaldage toodet aärmuslikes ilmastikutingimustes, nagu tugev tuul või madalad temperatuurid. Toote omaduste tõttu on mõnele lisade servad teravad, paigaldage neid ettevaatlikult, et vältida vigastusi. Ärge lubage lapsi ja lemmikloomi paigalduspiirkonda. Tähelepanu! Paigaldamise ajal on kukkumise oht! Enne paigaldamist tule hinnata õhte ja võtta kaitsemeetmed. HOIATUS: Tõetipestik ei ole veekind, hoidke seda veest eemal. HOIATUS: Hoolduse ajal ühendage toide lahti.

FI

Varmista, että gabion on sijoitettu turvallisesti. Lue ohjeet huolellisesti ja säilytä käyttöohje myöhempää tarvetta varten. Tärkeää: Täytetty gabion on erittäin raskas, ja sen kaatuminen voi aiheuttaa vaarallisia tilanteita ja vakavia vammoja. Gabionien rakentamiseen tarvitaan vähintään seuraavat tiedot: Työkalujen, koneiden, tikkaiden ja telineiden turvallinen käyttö. Työturvallisuuden ja käyttöturvallisuuden tuntemus sekä varotoimenpiteiden toteuttaminen onnettomuuksien ja vaarojen varalta. Kokemus raskaiden ja tilaa vievien komponenttien kuljetuksesta ja käsittelystä. Paikallisten rakennusmääräysten tuntemus. Jos olet epävarma tai sinulla ei ole edellä mainittuja pätevyyskiä, ota yhteyttä asiantuntijaan, sertifioitua insinööriä tai pätevään asennusyritykseen. Varoitus: Gabionien on asennettava vain riittävästi vakaille alustalle ja asennusohjeiden mukaisesti! Käytä suojakäsineitä. Käytä suojalaseja, käsineitä, turvakengät ja kypärää (päänsuojainta) asennuksen aikana. Älä asenna tuotetta aärmäisissä sääolosuhteissa, kuten kovassa tuulessa tai alhaisissa lämpötiloissa. Tuotteen ominaisuuksien vuoksi joidenkin lisävarusteiden reunat ovat teräviä, joten asenna ne varovasti loukkaantumisten välttämiseksi. Älä päästä lapsia tai lemmikkieläimiä asennusalueelle. Huomio! Asennuksen aikana on putoamisvaara! Vaarat on arvioitava ja suojatoimenpiteet on toteutettava ennen asennusta. VAROITUS: Virtalaitin ei ole vedenpitävä, pidä se pois vedestä. VAROITUS: Irrota virtalähde, kun tuotteita huolletaan.

GR

Βεβαιωθείτε ότι το συρματοκιβώτιο είναι τοποθετημένο με ασφάλεια. Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες και φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά. Σημαντικό: Ένα γεμάτο συρματοκιβώτιο είναι πολύ βαρύ και η ανατροπή του θα οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις και σοβαρούς τραυματισμούς. Για την κατασκευή συρματοκιβωτίων απαιτούνται τουλάχιστον οι ακόλουθες γνώσεις: Ασφαλής χειρισμός εργαλείων, μηχανημάτων, σκαλών και ικριωμάτων. Γνώση της ασφάλειας στην εργασία και της λειτουργικής ασφάλειας, καθώς και λήψη προληπτικών μέτρων κατά των ατυχημάτων και των κινδύνων. Εμπειρία στη μεταφορά και το χειρισμό βαρέων, ογκωδών εξαρτημάτων. Γνώση των τοπικών κανονισμών δόμησης. Σε περίπτωση αβεβαιότητας ή εάν δεν διαθέτετε τις παραπάνω προσόντες, συμβουλευτείτε έναν ειδικό, πιστοποιημένο μηχανικό ή επικυρωμένο με μια αρμόδια εταιρεία εγκατάστασης. Προειδοποίηση: Τα συρματοκιβώτια πρέπει να τοποθετούνται μόνο σε επαρκώς σταθερή επιφάνεια και σύμφωνα με τις οδηγίες εγκατάστασης! Πρέπει να φοράτε προστατευτικά γάντια. Φοράτε προστατευτικά γυαλιά, γάντια, παπούτσια ασφαλείας και κράνος (προστασία κεφαλής) κατά την εγκατάσταση του προϊόντος. Μην εγκαθιστάτε το προϊόν σε ακραίες καιρικές συνθήκες, όπως ισχυροί άνεμοι ή χαμηλές θερμοκρασίες. Λόγω των χαρακτηριστικών του προϊόντος, τα άκρα ορισμένων εξαρτημάτων είναι αιχμηρά, γι' αυτό συναρμολογείτε το προϊόν με προσοχή για να αποφύγετε τραυματισμούς. Μην επιτρέψετε την πρόσβαση σε παιδιά και κατοικίδια ζώα στην περιοχή συναρμολόγησης. Προσοχή! Κίνδυνος πτώσης κατά την εγκατάσταση! Πρέπει να αξιολογηθούν οι κίνδυνοι και να ληφθούν προστατευτικά μέτρα πριν από την εγκατάσταση. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ο σύνδεσμος τροφοδοσίας δεν είναι αδιάβροχος, παρακαλούμε να τον κρατάτε μακριά από το νερό. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Απουσινδέστε την τροφοδοσία ρεύματος κατά τη συντήρηση των προϊόντων.

HR

Provjerite da je vaš gabiona sigurno postavljena. Pažljivo pročitaite upute i sačuvajte priručnik za buduću upotrebu. Važno: Ispunjena gabiona je vrlo teška i prevrtanje može dovesti do opasnih situacija i ozbiljnih ozljeda. Za izgradnju gabiona potrebno je barem sljedeće znanje: Sigurno rukovanje alatima, strojevima, ljestvama i skalama. Poznavanje zaštite na radu i operativne sigurnosti, kao i poduzimanje preventivnih mjera protiv nesreća i opasnosti. Iskustvo u transportu i rukovanju teškim, glomaznim komponentama. Poznavanje lokalnih građevinskih propisa. U slučaju bilo kakvih nedoumica ili ako ne posjedujete gore navedene kvalifikacije, obratite se stručnjaku, ovlaštenom inženjeru ili kontaktirajte ovlaštenu montažnu tvrtku. Upozorenje: Gabione smiju se postavljati samo na dovoljno stabilnu površinu i u skladu s uputama za montažu! Moraju se nositi zaštitne rukavice. Molimo, nosite zaštitne naočale, rukavice, zaštitne cipele i kacigu (zaštitu glave) tijekom postavljanja proizvoda. Ne postavljajte proizvod tijekom ekstremnih vremenskih uvjeta kao što su jaki vjetrovi ili niske temperature. Zbog karakteristika proizvoda, rubovi nekih dodataka su oštri, stoga sastavljajte pažljivo kako biste izbjegli ozljede. Ne dopustite djeci i kućnim ljubimcima boravak na mjestu montaže. Pažnja! Opasnost od pada tijekom montaže! Prije montaže potrebno je procijeniti opasnosti i poduzeti zaštitne mjere. UPOZORENJE: Konektor za napajanje nije vodootporan, molimo držite ga podalje od vode. UPOZORENJE: Isključite napajanje kada proizvod servisirate.

LV

Pārliecinieties, ka jūsu gabions ir nostiprināts droši. Uzmanīgi izlasiet instrukcijas un saglabāiet rokasgrāmatu turpmākai izmantošanai. Svarīgi: piepildīts gabions ir ļoti smags, un tā apgāšanās var izraisīt bīstamas situācijas un nopietnus ievainojumus. Gabionu uzstādīšanai ir nepieciešamas vismaz šādas zināšanas: droša rīcība ar instrumentiem, mašīnām, kāpnēm un sastatnēm. Zināšanas par darba drošību un ekspluatācijas drošību, kā arī par drošības pasākumiem pret negadījumiem un briesmām. Pieredze smagu, apjomīgu detaļu transportēšanā un apstrādē. Zināšanas par vietējiem būvniecības noteikumiem. Ja rodas neskaidrības vai ja jums nav iepriekš minēto kvalifikāciju, konsultējieties ar speciālistu, sertificētu inženieri vai sazinieties ar kompetentu uzstādīšanas uzņēmumu. Brīdinājums: Gabionu drīkst uzstādīt tikai uz pietiekami stabilas virsmas un saskaņā ar uzstādīšanas instrukcijām! Obligāti jāvalkā aizsargcimdi. Uzstādot produktus, lūdz, valkājiet aizsargbrilles, cimdus, drošības apavus un ķiveri (galvas aizsardzību). Neuzstādiēti produktus ekstremālos laika apstākļos, piemēram, spēcīgā vējā vai zemā temperatūrā. Produkta īpašību dēļ dažu piederumu malas ir asas, lūdz, mēģiniet uzmanīgi, lai izvairītos no traumām. Neļaujiet bērniem un mājdzīvniekiem atrasties montāžas zonā. Uzmanību! Montāžas laikā pastāv kritiena risks! Pirms montāžas ir jānovērtē bīstamība un jāveic aizsardzības pasākumi. BRĪDINĀJUMS: Strāvas savienotājs nav ūdensizturīgs, lūdz, turiet to tālāk no ūdens. BRĪDINĀJUMS: Veicot produktu apkopi, atvienojiet strāvas padevi.

LT

Įsitinkinkite, kad jūsų gabionas yra tvirtai pritvirtintas. Atidžiai perskaitykite instrukcijas ir išsaugokite vadovą ateityje. Svarbu: užpildytas gabionas yra labai sunkus, todėl jo apvirtimas gali sukelti pavojingas situacijas ir rimtus sužalojimus. Gabionų statybai būtina turėti bent jau šias žinias: Saugus darbo su įrankiais, mašinomis, kopėčiomis ir pastoliais. Darbo saugos ir eksploatavimo saugos žinios, taip pat atsargumų priemonės, skirtos nelaimingiems atsitikimams ir pavojams išvengti. Patirtis transportuojant ir tvarkant sunkius, didelius komponentus. Žinios apie vietinius statybos reglamentus. Jei kyla neaiškumų arba neturite minėtų kvalifikacijų, kreipkitės į specialistą, sertifikuotą inžinierių arba kompetentingą montavimo įmonę. Įspėjimas: Gabionai turi būti montuojami tik ant pakankamai stabilaus paviršiaus ir laikantis montavimo instrukcijų! Būtina dėvėti apsaugines pirštines. Montuodami produktą, dėvėkite apsauginius akinius, pirštines, apsauginius batus ir šalną (galvos apsaugą). Nemontuokite produkto esant ekstremalioms oro sąlygoms, pvz., stipriam vėjui ar žemai temperatūrai. Dėl produkto savybių kai kurių priedų kraštai yra aštrūs, todėl montuokite atsargiai, kad nesusižeistumėte. Neleiskite vaikams ir gyvūnams būti montavimo vietoje. Dėmesio! Montavimo metu kyla pavojus nukristi! Prieš montavimą būtina įvertinti pavojus ir imtis apsaugos priemonių. ĮSPĖJIMAS: Maitinimo jungtis nėra atspari vandeniui, todėl laikykite ją atokiau nuo vandens. ĮSPĖJIMAS: Atliekant produkto techninę priežiūrą, atjunkite maitinimą.

SK

Uistite sa, že je váš gabion bezpečne umiestnený. Pozorne si prečítajte pokyny a uchovajte si príručku pre budúce použitie. Dôležité: Naplnený gabion je veľmi ťažký a jeho prevrátenie môže viesť k nebezpečným situáciám a vážnym zraneniam. Na výstavbu gabionov sú potrebné aspoň nasledujúce znalosti: Bezpečné zaobchádzanie s nástrojmi, stroji, rebríkmi a lešeními. Znalosť bezpečnosti pri práci a prevádzkovej bezpečnosti, ako aj prijímanie preventívnych opatrení proti nehodám a nebezpečenstvám. Skúsenosti s prípravou a manipuláciou s ťažkými, objemnými komponentmi. Znalosť miestnych stavebných predpisov. V prípade akýchkoľvek nejasností alebo ak nesplnate vyššie uvedené požiadavky, poraďte sa s odborníkom, certifikovaným inžinierom alebo kontaktujte kompetentnú montážnu spoločnosť. Upozornenie: Gabiony sa smú inštalovať iba na dostatočne stabilnom povrchu a v súlade s inštalčnými pokynmi! Je nutné nosiť ochranné rukavice. Pri inštalácii produktu noste ochranné okuliare, rukavice, bezpečnostnú obuv a prilbu (ochranu hlavy). Produkt neinstalujte za extrémnych poveternostných podmienok, ako je silný vietor alebo nízke teploty. Vzhľadom na vlastnosti produktu sú okraje niektorých príslušenstiev ostré, preto pri montáži postupujte opatrne, aby nedošlo k poraneniu. Neumožňte deťom a domácim zvieratám vstup do montážnej oblasti. Pozor! Nebezpečenstvo pádu počas inštalácie! Pred inštaláciou je potrebné posúdiť riziká a prijať ochranné opatrenia. VAROVANIE: Napájací konektor nie je vodotesný, chráňte ho pred vodou. VAROVANIE: Pri údržbe produktov odpojte napájanie.

SL

Priprčajte se, da je vaš gabion varno nameščen. Pazljivo preberite navodila in jih shranite za poznejšo uporabo. Pomembno: Napolnjen gabion je zelo težak in prevrnitev lahko povzroči nevarne situacije in hude poškodbe. Za gradnjo gabionov je potrebno vsaj naslednje znanje: Varno ravnanje z orodjem, stroji, lestvami in odrj. Znanje o varnosti pri delu in varnosti obtravotanja ter sprejemanju varnostnih ukrepov proti nesrečam in nevarnostim. Izkušnje s prevozom in ravnanjem s težkimi, obsežnimi komponentami. Znanje o lokalnih gradbenih predpisih. V primeru kakršnih koli negotovosti ali čeimate zgoraj navedenih kvalifikacij, se posvetujte s strokovnjakom, certificiranim inženirjem ali se obrnite na pristojno montažno podjetje. Opozorilo: Gabioni se smejo postaviti le na dovolj stabilno površino in v skladu z navodili za montažo! Obvezno nosite zaščitne rokavice. Pri montaži izdelka nosite varnostna očala, rokavice, varnostne čevlje in čelado (zaščita glave). Izdelka ne montirajte v ekstremnih vremenskih razmerah, kot so močan veter ali nizke temperature. Zaradi lastnosti izdelka so robovi nekaterih dodatkov ostri, zato pri montaži bodite previdni, da se ne poškodujete. Otrokom in hišnim ljubimčkom ne dovolite dostopa do prostora montaže. Pozor! Nevarnost padca med montažo! Pred montažo je treba oceniti nevarnosti in sprejeti zaščitne ukrepe. OPOZORILO: Napajalni priključek ni vodoodporen, zato ga hranite stran od vode. OPOZORILO: Med vzdrževanjem izdelkov odklopite napajanje.

IS

Gakktu úr skugga um að gabiónið þitt sé örugglega staðsett. Lestu leiðbeiningarnar vandlega og geymdu handbókina til framtíðarvísunar. Mikilvægt: Fyllt gabiónið er mjög þungt og ef það veltið getur það valdið hættulegum aðstæðum og alvarlegum meiðslum. Eftirfarandi þekking er að minnsta kosti nauðsynleg til að byggja gabión: Öryggshandförun verkfæra, véla, stöva og vinnuþátt. Þekking á vinnuvænum og restraröryggi sem og aðgerðir til að fyrirbyggja slys og hættur. Reynsla af flutningi og meðhöndlun þunga og stórra íhluta. Þekking á staðbundnum byggingarreglum. Ef vafi leikur á eða þú uppfyllir ekki ofangreind skilyrði skaltu leita til sérfræðings, löggits verkfræðings eða hafa samband við hæft uppsetningarframtæk. VARÚÐ: Gabíonur skulu eingöngu vara settar upp á nægilega stöðugu yfirborði og í samræmi við uppsetningarleiðbeiningarnar! Verðdarhansgar skulu vara notaðir. Vinsamlegast notaðu öruggsigrærauga, hanska, öryggissko og hjálm (höfuðhlíf) þegar þú settur vöruna upp. Ekki setja vöruna upp við ófargfallu veðuráðstöðvar, svo sem mikinn